Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) đăng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

PHẢI CÓ SỰ ĐOÀN-KẾT CHẶT CHẼ GIỮA MỸ VÀ VIỆT

để cùng nhau chiến đấu chống Cộng

• *Dân tộc V.N. cần nhiều bạn trong Thế giới tự-do để sớm tiêu diệt bọn « đế-quốc đỏ ».*

● SAO BIỂN

NĂM THỨ TƯ ★ SỐ 794 ★ GIÁ : 9$ ★ THỨ SÁU 18-12-1964

thời luận

✦ THÔNG-TIN ✦ BÌNH-LUẬN ✦ VÀ KIẾN-THIẾT

Chủ-nhiệm kiêm Chủ-bút : NGHIÊM XUÂN-THIỆN ● TOÀ-SOẠN VÀ TRỊ-SỰ : 224, Gia-Long — Saigon Giây nói : 21.918

THỦ-TƯỚNG ANH, WILSON TUYÊN-BỐ :

Mỹ muốn bành trướng cuộc trao đổi khoa học và kỹ thuật với Nga

LUÂN ĐÔN — Hôm 15-12 vừa qua Thủ Tướng Anh Harold Wilson loan tin cho Anh quốc sẽ biểu quyết cho Trung Cộng gia nhập Liên Hiệp Quốc khi vấn đề này được nêu ra.

Hồi trả lời một câu hỏi tại Thư đường Nghị viện ông Wilson tuyên bố : « Các đại diện Anh tại Đại hội đồng LHQ đã nhận được chỉ thị biểu quyết sẽ thành hàn kiến nghị yêu cầu hoa Trung cộng đảm lấy phần của trong bà Đức quốc ».

Hoa - thịnh - Đốn muốn bành trướng cuộc trao đổi khoa học và kỹ thuật với Nga

Sau cuộc hội đàm giữa Tổng thống Johnson với các nhà viên phái đoàn khoa học Mỹ vừa thăm viếng Nga trong 15 ngày, một thông cáo của Bạch cung công bố hôm 16-12 cho biết đang Mỹ muốn bành trướng tới đó, trong phạm vi an ninh của Mỹ, cuộc trao đổi khoa học và kỹ thuật với Nga.

Thông cáo cho biết thêm rằng Tổng thống nói Mỹ muốn hợp tác với Nga trong một số đề tài kỹ thuật rõ rệt, và đã ghi nhận ý kiến đề phái đoàn và vấn đề bành trướng quan tiếp xúc kỹ nghệ và kỹ thuật

● *Một nhà bác-học Mỹ cho rằng Nga sẽ tìm cách tự phá kỷ-lục bay lâu trong không-gian.*

Một nhà Bác học Mỹ cho rằng Nga sẽ tìm cách tự phá kỷ lục bay lâu trong không gian

HOA THỊNH ĐỐN.— Hôm 15 12, trong một điều vấn đề đặc tại Hội đồng Quốc gia không gian Mỹ, bác sĩ Eugene Konecci, nhân viên trong Hàn đồng nay, cho rằng chắc chắn những cuộc thí nghiệm trước kia về kiệu nay, người ta nhận thấy rằng Nga tìm cách tự phá kỷ lục bay lâu trong không gian. Kỷ lục này do Valery Byrowsky lập với 81 vòng bay trong 3 ngày.

Mặt khác, bác sĩ Koonecci cho biết rằng không có vấn đề Nga mất một phi hành gia trên không gian. Ông nói rằng khó giảm tin mất một người trong nội chuyến bay trong không gian. Tuy nhiên, ông nói thêm rằng thì có thể Mỹ hoặc Nga mất một phi hành gia nếu sự đề phòng được áp dụng đối với các chuyến bay không gian.

THƯỢNG TỌA

Tâm Châu

GỞI THƯ CHO

Tổng Thống Hoa Kỳ

Thượng tọa Thích tâm Châu đã gởi một lá thư cho Tổng thống Hoa Kỳ

Một phái ngôn viên của Bạch Ốc nói là thư của Thượng Tọa Tâm

xem tiếp 1 trang 4

QUỐC-TRƯỞNG PHAN-KHẮC-SỬU tiếp kiến cố vấn chính-trị cạnh Tổng tư-lệnh quân lực Anh tại VIÊN-ĐÔNG

Hồi 15 giờ 30, chiều ngày 15-12-64, tại Dinh Thủ Tướng ông Trần-văn-Hương, Thủ Tướng Chính phủ, đã tiếp kiến ông ADAMS, cố vấn chính-trị, Bộ Tổng-tư-lệnh Anh tại Á-Châu. (ảnh thanh Hà)

Hồi 15 giờ 30, chiều ngày 15-12-64, tại Dinh Thủ Tướng ông Trần-văn-Hương, Thủ Tướng Chính phủ, đã tiếp kiến ông ADAMS, cố vấn chính-trị, Bộ Tổng-tư-lệnh Anh tại Á-Châu. (ảnh thanh Hà)

Ông Adams đã yết kiến Quốc-Trưởng Việt Nam Cộng Hòa ông Phan Khắc Sửu để giới thiệu ông A.S.C. Adams, Cố Vấn Chính trị cạnh Tổng Tư lệnh Quân lực Anh tại Viễn Đông hiện đang viếng thăm Việt Nam.

Ông Adams đã yết kiến Quốc-Trưởng Việt Nam Cộng Hòa ông Phan Khắc Sửu để giới thiệu ông Đại-úy Anh quốc tại Việt Nam.

THƯỢNG HỘI ĐỒNG

THAM KHẢO Ý-KIẾN

về việc triệu tập Quốc-Dân Đại-Hội

Văn phòng Thượng Hội đồng Quốc gia cho biết :

Trong khuôn khổ tham khảo ý kiến về việc triệu tập Quốc dân Đại hội, vào 15-12-64, vào bảo 09 giờ 30, Ủy ban Triệu tập Quốc dân Đại hội của Thượng Hội đồng Quốc gia đã mời đến thăm hiện trụ Phòng hội của Thượng Hội đồng Quốc gia đại diện Gia Long, 7 vị thân hào nhân sĩ qui danh như sau :

Cựu sư Nguyễn văn Đông
Kỹ sư Nguyễn văn Bự
Bác sĩ Huỳnh Cơ Bình
Ông Phan Bá Cầu
Ông Phan văn Dưu
Thành phần Hội viên của Thượng Hội đồng Quốc gia gồm có :
Ông Nguyễn Đình Lượng, Chủ Tịch Ủy ban Chánh Trị Xã Hội Luật sư Nguyễn văn Huyền, Chủ Tịch Ủy ban triệu tập Quốc Dân Đại Hội.

Cuộc thảo luận kéo dài đến 11 giờ 30.

Lần trước, sau nhập sẽ rõ có nhiều buổi tiếp xúc với quý vị nhân sĩ và đại diện các tổ chức khác.

ÔNG

Ng.-văn-Trường

TẠM TỪNG TRƯỞNG

VĂN HÓA GIÁO DỤC

Quốc Trưởng Việt Nam Cộng Hòa hôm 15-12 đã ký sắc lệnh số 040-QT/SL cử ông Nguyễn Văn Trường giữ chức vụ Tổng Trưởng Văn Hóa Giáo Dục thay thế ông Phan Tấn Chức đã đề đơn từ chức.

Ông Tân Tổng Trưởng Văn Hóa Giáo Dục sinh năm 1930, Cử nhân Giáo khoa Toán học và cấp Đăng Cao học Toán của Đại học đường Toulouse (Pháp). Nguyên Giáo Đốc Học vụ Trường Đại học Sư phạm Huế. Thăng 5 năm 1963 ông sang chiến đấu cho của Viện Đại học Huế bị chính quyền Ngô-đình-Diệm gạm giữ vì đã tranh đấu chống chế độ độc tài. Sau cuộc cách mạng tháng 11-1963, ông giữ chức Tổng Giám đốc Trung Tiểu học và Bình dân Giáo dục. Từ tháng 7 đến nay, ông làm Giám đốc nghiên cứu trường lại trường Đại Học Sư phạm Saigon.

Đ. T. Trần-thiện-Khiêm

Tân Đại-sứ Việt-Nam tại Hoa-Kỳ

đã trình ủy nhiệm thư với Tổng thống Johnson

HOA THỊNH ĐỐN (Reuter) — Đại sứ Trần thiện Khiêm, tân Đại sứ Việt Nam tại Hoa Kỳ, đã nhận với Tổng thống Johnson rằng nhờ sự tiếp tục viện trợ của Hoa kỳ, nhân dân Việt Nam sẽ có thể chiến thắng được Cộng sản và thực hiện công cuộc tái thiết quốc gia.

Đại sứ Trần thiện Khiêm là nói trong lễ trình ủy nhiệm thư với Tổng thống Johnson. Đại sứ cũng nói rằng Việt Nam cũng cần phải đề trình ủy nhiệm thư tại Tòa Bạch Ốc.

Đáp lời, Tổng thống Johnson đã tuyên bố rằng Hoa kỳ rất tha thiết tìm tòi cho Đại sứ Việt Nam tại Hoa kỳ, đã nhận với Tổng thống Johnson rằng nhờ sự tiếp tục viện trợ của Hoa kỳ, nhân dân Việt Nam sẽ có thể chiến thắng được Cộng sản và thực hiện công cuộc tái thiết quốc gia.

Đại sứ Trần thiện Khiêm là nói trong lễ trình ủy nhiệm thư với Tổng thống Johnson. Đại sứ cũng nói rằng Việt Nam

ĐỌC BÁO GIÚM CÁC BẠN

MỘT TÀI-LIỆU QUAN TRỌNG CỦA TUẦN BÁO TIME

Phật-giáo và chánh-trị

• Trong lòng sâu của biển cả, không bao giờ có sóng dâng.
Nhưng mọi vật đều yên lặng. Vậy kẻ tu hành, lúc nào cũng phải yên lặng.
Không lúc nào được sao động, vì chẳng bao giờ được vững mãnh.
Đây là một trang những lời Đức Phật giảng.

(tiếp theo)

Nếu Phật Giáo thành công, đó là chỉ do thế lực, mà Phật Giáo đã lâm cho bị loại, trong một năm, mặc dầu bạo tranh mặc cảm kỳ quặc không lâm chánh trị.

Đi ngũ

Mới có 11 tháng trước đây, mới vì tăng, 73 tuổi, Thượng tọa Thích quảng Đức đã người Mỹ, quay ý giáo đường phố Saigon, và đã bảo chọn lửa đến sống sáu người, song đã dinh điều vụ thiêu, đã tỏ ý chỉ chống đối chế độ của Ngô Đình Diệm. Chính việc bị thêm cả tính cách đi người trước mặt — và không biết phản tên nhân mà Diệm đã dùng để thông đó! Ngày 16 tháng 10.12-1960, tức là 3 năm sau khi chính tranh bết lắm, những *Đề đã Tây Phương* có đề nhiều câu tính với *Phật giáo* ở *Việt Nam*. *Những ngày nay lâu không đề đã khác hẳn. Không có một mảy may nào của một sự tranh chấp tôn giáo.* Chung quanh đó, vẫn có những người ta vẫn cho chuyện bày cho đau chăng nữa, vẫn cố tình cố ý đã ta tên Thượng Tọa Quảng Đức, mà phương trào đã phát triển mà mục đích là nhằm chánh quyền.

Mặt ngày sau vực lăng bị đương có gắng giúp đỡ Công sản, đó bị những đã bách đạo Phật Giáo gây bề một cách bất bình. Trái lại, bộ nhân mạch đang bị đau đớn cho ở đau chăng?, trong khi đó bao chế chánh phủ không đại diện cho ở đã Đấy, đã bị cho vào Quốc Hội mới là lực lượng có thể chống Công sản thật sự. Thích ni Quảng đã nhờ bắt lên ngọn lửa tranh đấu cho các Phật Giáo, có chống Công sản mà đã bắt cứ người Mỹ nào cũng phải bài bỏ. Người Mỹ nhờ vậy mà đã nói ý Thượng Tọa và Sư quốc Hoa kỳ đã cho trở ngay, trong những năm 11, trước khi Diệm bị đã. Ông nói: « Công sản tất cả những người Phật Tử sẽ bực. Nếu chúng ta có thể tạo ra trong đó thêm. Tôi quyết tin rằng chúng không thể nào thắng cả. Trong một bọn nào, ông nói thêm: « Nhưng tôi sự chống Công sản cần đã đến Nam Việt; vì chánh phủ này không được lòng dân và bình nhân bao gồm cả lân chống việc cai trị. Ông nói quả quyết rằng chánh phủ Việt Nam sẽ tiếp tục mười thương thuyết với Công sản, trong khi đó *chánh-sách ngừ ngày là đường lên sáp nhập.*

(Xem tiếp trang 3)

Tất cả cho miền TRUNG, hàn gắn vết thương bao lụt !

ĐẶC BIỆT THỜI LUẬN

NHÂN DỊP KỈ NIỆM THẬP LỤC CHUYÊN, BẢN TUYỂN NGÔN NHÂN QUYỀN Ở TOÀ ĐỀ-CHÁNH-V. CLÚY 10.12 ÔNG NGHIÊM-XUÂN-VIỆT GIÁO SƯ LUẬT-KHOA THUYẾT TRÌNH VỀ

« Ý-NGHĨA CỦA BẢN TUYÊN-NGÔN Quốc-tế Nhân-quyền »

Và đây là một thí liệu rất tinh tế, bản bảo ân đang người vẫn đã tạo đạo giả.

(TIẾP THEO)

Trên bình diện quốc tế, ta đã thấy có thể kể thêm 19 phòng sự cố gắng để bảo vệ những quyền lợi của con người, chưng vào có tính chất quốc tế mà thôi. Đó là sáu điều đưa ra mới nhỉ, lần ấy sự kỳ thì chẳng thể vẫn... trong những thiên cách, ở mình đến thế nào, sau khi các chế độ đặc tính Diệm Chính việc bị thêm cả tính cách đi người trước mặt — và không biết phản tên nhân mà Diệm đã dùng để thông đó! Ngày 16 tháng 10.12-1960, tức là 3 năm sau khi chính tranh bết lắm, những *Đề đã Tây Phương* có đề nhiều câu tính với *Phật giáo* ở *Việt Nam*. *Những ngày nay lâu không đề đã khác hẳn. Không có một mảy may nào của một sự tranh chấp tôn giáo.* Chung quanh đó, vẫn có những người ta vẫn cho chuyện bày cho đau chăng nữa, vẫn cố tình cố ý đã ta tên Thượng Tọa Quảng Đức, mà phương trào đã phát triển mà mục đích là nhằm chánh quyền.

Mặt ngày sau vực lăng bị đương có gắng giúp đỡ Công sản, đó bị những đã bách đạo Phật Giáo gây bề một cách bất bình. Trái lại, bộ nhân mạch đang bị đau đớn cho ở đau chăng?, trong khi đó bao chế chánh phủ không đại diện cho ở đã Đấy, đã bị cho vào Quốc Hội mới là lực lượng có thể chống Công sản thật sự. Thích ni Quảng đã nhờ bắt lên ngọn lửa tranh đấu cho các Phật Giáo, có chống Công sản mà đã bắt cứ người Mỹ nào cũng phải bài bỏ. Người Mỹ nhờ vậy mà đã nói ý Thượng Tọa và Sư quốc Hoa kỳ đã cho trở ngay, trong những năm 11, trước khi Diệm bị đã. Ông nói: « Công sản tất cả những người Phật Tử sẽ bực. Nếu chúng ta có thể tạo ra trong đó thêm. Tôi quyết tin rằng chúng không thể nào thắng cả. Trong một bọn nào, ông nói thêm: « Nhưng tôi sự chống Công sản cần đã đến Nam Việt; vì chánh phủ này không được lòng dân và bình nhân bao gồm cả lân chống việc cai trị. Ông nói quả quyết rằng chánh phủ Việt Nam sẽ tiếp tục mười thương thuyết với Công sản, trong khi đó *chánh-sách ngừ ngày là đường lên sáp nhập.*

(Xem tiếp trang 3)

Tất cả cho miền TRUNG, hàn gắn vết thương bao lụt !

Mỹ không sửa soạn đường lối ĐỀ TRUNG-LẬP-HOÁ *Việt-nam Cộng-hoà*

(Lời tuyên bố của phát ngôn viên bộ ngoại-giao)

HOÀ THỊNH ĐỐN 15.12. — Hôm nay phát ngôn viên bộ ngoại giao Mỹ quả quyết rằng Mỹ sửa soạn đường lối để trung lập hóa Việt Nam Cộng hòa « hoàn toàn và cũng vậy ».

Phát ngôn viên nhận rằng chánh sách của Mỹ không thay đổi, dẫng thời nhắc lại thông cáo công bố sau cuộc hội đàm mới đây giữa đại sứ Taylor và Tổng thống Johnson. Thông cáo này xác nhận rằng Mỹ sẽ ủng hộ tích cực Chính phủ và dân tộc Việt Nam Cộng hòa trong cuộc chiến đấu chống Cộng sản tràn lăng được ngoại bang ủng hộ.

CUỘC TỐNG TUYỂN CỬ ở Congo có thể HOÃN LẠI BA THÁNG

Cuộc tổng tuyển cử ở Congo, bao đầu quyết định vào tháng tháng 2, có thể bị hoãn lại bề trong vì cuộc phiến loạn đã cố mối quyền trong giữa chính phủ hoạt và các thứ trong quyền phiến đang vẫn bị chống đối hoạt động phá hoại.

Đại diện chính của chánh phủ Congo (Nam ngày) nói rằng cuộc đã và cũng đã đã do các « các giới thiện cần chánh quyền » phát ra.

Đình chỉ thương nghị Mỹ — Cambodge

NAM VANG 15.12. — Theo tin AFP từ Nam Vang, thì ngày 15 tháng 12 vừa qua, Mỹ đã đình chỉ thương nghị Mỹ — Cambodge nhằm giải quyết tranh chấp giữa hai nước. Người ta biết rằng các cuộc thương nghị sẽ đã diễn ra ở Tân Đề ly trên đó bắt đầu từ 10 ngày 8 tháng Chạp. Thái độ của biết ở do là Mỹ không chịu tuân nhận và các vụ xâm đã bị phá Bắc kinh, mặc dầu đã là 12 ngày khác nhau.

Tại Hoa thính đã, bộ ngoại giao Mỹ đưa ra chịu bình luận gì về tình trạng cuộc thương nghị giữa Mỹ Cambodge. Tân Đề là hai lần tuyên bố đã thái độ Sihanouk và việc thái chế đã bao cuộc thương nghị.

Đọc và cổ động THỜI LUẬN

CỜI GIÁNG VĂN CHO SINH-VIÊN BẰNG BƯU-ĐIỆN

Bưu Học Sinh-Sinh viên Lưỡi khoa Đại học Đường Saigon tiếp trong thông cáo:

Để giúp các bạn Sinh viên Luật điều đến hiện đến trường thường Đại học, Bưu Học tập đã cả chức một bộ phận phụ trách chuyên lý việc giải các giảng viên do

TRUYỆN NGẮN

CHÚ HẬU

(TIẾP THEO VÀ HẾT)

ANH-ĐỘ

Tóm tắt: nước thì đã bước vào giai đoạn khẩng Nhật quyết liệt. Quân Nhật đang lăm mưu đánh chiếm trường miền Đông Trung Hoa. Tạm khi bỏ thì chiếm Thượng Hải, thì được tin mà mấy đêm nay thì hỏng phòng của thầy Quản Nhân hết sẵ đang chống cộng tác với quân sầm-lăng. Ít lâu sau, thì có một người quen chạy được đến Hồng Kông, thì được tin của mẹ tôi đều bị chết.

Bắt ấy vì đã được bị mấy lần đòn, đau đớn vì thu mất gì giết tôi nên nghĩ việc, đóng vai bị một tổ chức cuộc lạc quyền lấy tiền mua vũ khí gây về nước chống Nhật. Khi ấy đương ở lều Hải Phòng Vân Nam để bị quân Nhật kiểm soát do sự thiếu chuyện của nhà chăm quyền bỏng Dương. Tôi phải khéo chống tiếp cách liên lạc với quân đội không chiến Trung Hoa để tìm sơn giảm vũ khí, đạn dược, thuốc men.

Ông Quản Tiếc bảng chỉ tiếng là một người có tiếng bên ấy nước không không hay chỉ nghĩ mà cho cho tôi được nhờ dùng một chiếc xe lớn chạy của Hàng trong đồng vực đi mua về chuyển chở vũ khí nóng. Bao nhiêu thứ quan sát được khi đi Bắc Kinh Thượng Hải, Quảng Đông, Quảng Châu đều đã quyên tiền để tránh mọi vực liên soát tiền của tôi đã được bán cho các một nước Trung Hoa.

Hồng ở đó, mưu sự tại nhân mà thành sự tại thiên. Tình ra chỉ có hai người phòng của tôi là ở đó, ở đâu sau chỉ điều, thêm khó đó, lòng tôi trao ngập sự vung sướng. Tôi cảm ơn mà không sao người đương. Tôi tưởng tượng nổi bên hoàn của vị chủ huy không chính quân bắt đầu đương ra chiến cả mấy tuần trong Quảng Đông. Tôi cũng không trở về Hồng Kông nữa. Tôi ao ước lên nói vị chủ huy cho thì phục được nhiều người để tiến được quân nhân lăng đang đây. Tôi nói với Quản Nhân bắt chiếm Thượng, quân đội nước tôi đang ở chiến với quân Nhật, thì hàng sẽ bắn giết bốn bề đang gần vùng vân.

Tôi đang bơ tưởng. Hồng trên trời nổi vui vẻ đương thì người thầy mặt tiếng ấy tôi lên làm nghiêng bên chiếc xe. Tôi đang nhìn mà không lên xuống nên thì đã bắt tiếng cả lên: nhau cả tôi nam.

Tôi chưa kịp đương lên thì mặt người thầy thì chạy vào cho bắt hay lên là tôi bị trong ngay lôi lịch thì trên mặt bàn. Tại đó bị bắt, ngăng ở đăng mình, nước đã vào. Tôi chưa kịp chạy và khỏi phòng thì mặt tiếng nổ nhìn tiếp theo tôi là quá mình thì bắt quên thì chưa nhau. Tiếng nổ ở ngay tôi lên. Tôi lại nghiêng đi bắt thì trở lại, mặt tôi đặt trong vào mặt chỉ đã bình chiến đó. Tôi đã bị thương ở mặt bắt nên cố tìm lấy chiếc phòng để trong tôi lên bắt phải vết giường. Đau được chiếc phòng vào người, thì bắt lên khỏi phòng. Trong đêm tối, tôi không con nhìn được ra phương hướng nhà bắt thầy vị trí mà chỉ đã bắt đã trên lên bương tầu. Tại tôi ở lầu vị tiếng nước chạy vào tầu, tiếng chạy thấu của viên Thượng trưởng, tiếng ấy ra của thầy thì. Trong cảnh nhớn nhác ấy, những tiếng nổ lại đã thấy nhà ra các đây được bị vào chạm mạnh đến tay nổ. Đến lần nay thì đã biết là tôi không cho bị vong ít lắt được ở người đó. Tôi đang tìm đường bắt ra đích đi tìm vào. Thượng trưởng thì mặt tiếng nổ lên nhà vang lên tôi thấy tiếng nổ lên nhà vang lên bằng rồi chân xuống. Tôi người đi trong đêm tối trên mặt Trung Hoa. Cảnh hoàn trên mặt bắt đã không bắt bao ngày. Đến khi tôi lại thấy mình nhớn trên bắt biết Trên Sa. Tôi đã đến đó mà sau đó chỉ cứu sống trong khi bị ra khỏi lầu ngoài.

★

Kể đến đây Cho Hầu ngưng lại nhìn vào tôi và hỏi:

— Thầy, ông sao Trên Thượng chỉ mình làm bên phần công dân với Tổ quốc, cho bao nhiêu chúng ông đã vào đó, vì, ông có biết tăng không? Ông có đau lòng không?

Lá đã nhiều, nếu tôi đi đây vì chú Hầu, tôi cũng đau đớn và buồn bã như thường vậy. Nhưng đó là sự thiên nhiên của tôi, tôi không muốn lên tiếng khi ấy, để tôi trong vự buồn bã và đau đớn trong thân của Cho Hầu.

Sơi GƯƠNG KIM CỔ

Ai là «Tô sư» của bọn ăn cắp, hối lộ, bất trung

HÀI-ÂU-TỬ biên khảo

Trần Bình theo giúp Hạng vương, được phong chức Đô Úy, trong khoảng ấy, vì giúp Hạng vương, đã nhiều phen đáng tính chết quy hay, Hạng Vương không hề giết đang.

Sau vì việc bộ chức của Hàng Trung, Quí Bố, tôi tại Hạng Vương bắt giam chức đuổi về.

Trần Bình bên nghĩ tính đi sang Lạc Dương theo giúp Hán của Tổ.

Đường xa gian thăng, lòn nói qua rằng, thân bình mình mai của gì thư mình đã tiết bao phen giúp cho Hạng Vương.

Mới bước chân đến, thì Bình đến yên cùng Hoàng, trong một lá sáng trong bao lé, sau trong thì lau lách thơ vạp, lại ở ngay ngay cửa sông. Số chính thơ, lúc ấy Bình vốc ở nhu có cánh mà bay, nay ta mới chính sao?

Thì vừa mạy trên sông vẫng lúc đã bắng ra, vẫn cơn đó hiệu ra, nước Bình xuống đó.

Khi đông giữa một, Bình nhận thấy 2 cái nên nên, 2 cái nên nên mà bắng ác. Đúc trạc tuổi 24, 25

Bước mặc trong bụng ở: «Đây là bọn ăn vương ở Tô Chăng đánh giết ta, chính ở giết, chỉ lấy cớ thông đi rất ở lắm».

Hai cái chăng lũ đó trông thấy Bình vạn quân ra sách ở, mà nói sang chú, chắc bắn là mão bộ, nên ở là bắt đu ra ở trên đường đi.

Khi ra đến giữa sông, hai tên đánh lấy đao ở trong khoang ra giết. Bình hoảng vì ở ngay giữa Giang giữa ta, chỉ sẽ chắc cắc sẽ quẫn ở, vậy thì ở nên bình chỉ đã thân bị chết sông!

Nghĩ tới Bình sắc ở «Tôi tự là khách vậy, mà chúng bắn giết lấy tiền tôi, vậy xin cho bỏ quốc ở cho giúp hai bọn nước ấy». Nói xong, Bình bỗng thấy vẫng đang nhẹ cũng nhẹ cũng ở hình ở cho hai tên ấy.

Hai tên cuộc thấy vậy, đều cười bỗ vui sáng, rồi không có ý giết Bình nữa.

Lên được lên Bình xin vào trợ mặt quân cơm, thì quân chương hỏi bao, cho bao nhiêu mình đã bắng ở Hàng mà Dương phong cho lên. Đó ở; hàng ngày cho ở lên cạnh đó mà tính cuộc cho ở lên cạnh vật tắc trắc ở ra chỉ sao».

Tuy vậy đó bọn hàng vẫn trong Hán Vương lên ở không nổi. Bọn Cho Đại thấy thì bắn cung phen đông thanh cao!

— Trần Bình tuy có khuyên mấy đây nhưng vẫn, ở vẫn tên đó là giúp trả khác bắng, Tôi bị thân đã bắt cả thành tích đã ở vẫn ở ở đó tên cấp cứu cho chị đó, sau ra lên quan với nước Ngày, ấy bắt lý rồi bị bắt, lại bắt Ngày thơ Sở, không biết người nhân sao, y lại bắt Sở phải cho vẫn, mà Đại vương đang cho sớm tiết bắn ba bên cạnh sao được.

Hán vương nghe tâm bắt Sở, thì tiếp Ngày về Trí sao rồi thoát cho nghe các điều mà Chu Bột vừa kể, thì Hán vương nói:

— Nhà người tiết cũ người thơm ở, như vậy phải người tăng cao rồi!

Ngày vỗ Trí tâm: «Thân tiếc cũ là do tất cả người ta, cho đại vương nghe để là hành động bắt đúc để của người ta» mong lắc cũ cũng. Thân đã cho người ở tất thông Sở, cho các bách đương thắc thân không để y.

Xin Đại vương xét lại cho.

Hán vương nghe xét lại Bình vào hỏi:

— Nhà người thà Ngày, sao bắt Ngày thay Sở, sao lại bắt Sở đến tới ta. Người có tên nghĩa trung thì hành động phụng thờ ở ở?

— Muốn tâu Đại vương, bụ thân cũng như một đã dùng đúng đương. Ngày bắt dùng được việc bắt không được việc là do ở người biết dùng hay không biết dùng. Thân nghe Ngày phương vua Ngày không biết dùng nên bỏ Ngày theo sở. Sở vương không biết ở Ngày nên bỏ Sở theo Đại vương. Nếu Đại vương nghe lời đưa không chung thì sẽ cho thấy được tỏ chức rồi vẫn bắn người đến thường sơi lắng, chắc vậy cũng được đội ơn nhiều rồi.

Hán vương nghe xong, tự lấy với Trần Bình và thăng lên chức trung lý là quân.

Tơ đó các tướng không dám đi nghị nữa.

★

Đã nhiều tâm ấy cũng tiếc của chị đó, thì Bình lại nhớ đến Ngày, vì liên sẽ, lên quan với Ngày, xét nhiều bắt lý, bắt lắc chức thơm Bình có bắt bao nhiêu lần. Ngày bắt đầu ra đi bắt mà chỉ không yên lắm.

Tuy thấy đã bắt lắc chức thơm Bình, thì mà sau vẫy nhiều thăng ở cấp bắt trung, vẫn lấy bình đông của Trần Bình là bắt đến bình đã tự bắc chức.

Phan chăng Trần Bình lại ở của bọn ở cấp bắt lượng bắt lắng của chú bắt sao?

Tô đã B. đến nhà em luôn và chăng bao chu em nhiều: tặng vật cuộc bắt. Sau đó, Ngày ở ở cũng bắt không yêu sẽ B. bắt B. nói nhiều gì mà không chết mà mất bắt nhiều B. Chỉ B. lại giúp. Em chỉ bắt mới Chú B. B. lắm nhiều tiền thì bắt cho B. B. nhiều tiền thì bắt B. ở ở con chưa cùng tiền thật nhiều B. ở ở con bước tuân ở.

Trong khi, đó, B. vẫn cho em qua và vẫn yêu em. Vì là người con gái của ở mà bắt bắt B. B. vẫn bắt trong tiền chuyện tình được nên em chăng B. không thành thật với em, thế mà nhiều và tiền giúp em và không có con đâu tử chết.

Cũng thời gian này em đã đến Hồng Kông. Em nghĩ bao cùng Chính tiếc L. em biết ở gia thế L. B. B. bắt L. L. bắt đi bắt em, em vẫn giúp nhiều lắm bắt, em tính ở đời khoái với B. cho đến bắt bắt em bắt B. B. bắt em.

Đang đến B. đến nhà em. B. bắt bắt em bắt B. B. bắt em.

Em nhiều quá! Không yêu lắm em bắt B. B. bắt em bắt B. B. bắt em.

Em nhiều quá! Không yêu lắm em bắt B. B. bắt em bắt B. B. bắt em.

Bắt gió nổ đau khổ vì em lắm. Nhưng em lại chỉ yêu L. thôi. B. nổ nói cũng em phụ B. B. ở vẫn bắt em bắt B. B. bắt em.

Lần bắt bắt đi lần em nghĩ lắm. Khổ nỗi nổ L. lại bắt em bắt B. B. bắt em bắt B. B. bắt em.

Em nhiều quá! Không yêu lắm

BÁC-SĨ TRỰC : *Ngày Thứ Sáu 18-12-1964*

Trưa (13 giờ đến 15 giờ) (Cửa-sổ : 19 giờ đến 6 giờ sáng hôm sau)

B.S. Phạm-Minoc, 65 đường Lương văn Hue—Chợlớn
B.S. Nguyễn hữu Phiếm, 237 đường Trương minh Giảng—Sg.
B.S. Nguyễn minh Tâm, 47 Đt. Công Hoa, chợ Nancy—Saigon.

VIỆT NAM CỘNG-HÒA
BỘ Y TẾ — BỆNH VIỆN NGUYỄN VĂN HỌC

Cáo thị đấu thầu công khai

LẦN THỨ HAI

Mục đích cuộc đấu thầu: Cung cấp thực phẩm cho bệnh viện Nguyễn văn Học kể từ 1-1-1965 đến 31-12-1965

Ngày và địa điểm đấu thầu: hồi 09 giờ sáng ngày 23 tháng 12 đương lịch năm 1964 tại Văn Phòng Bệnh Viện Nguyễn văn Học, số 8 Đại Lộ Hồ Chí Lang Gò Vấp.

Trị giá phỏng định: Các bao thực phẩm cung cấp cho Bệnh Viện Nguyễn văn Học ước tính chiếu lệ: [illegible] kg, và, lo tùy phần gồm có:

— Lô 1 — thịt 748.925đ00
— Lô 2 — cá 707.460đ00
— Lô 3 — rau 911.800đ00
— Lô 4 — trái phẩm 68.945đ00
Cộng 2.386.690đ00

Kỳ quỹ tạm: Lô 1 18.738đ00
Lô 2 6.086đ00
Lô 3 6.346đ00
Lô 4 2.714đ00

Nơi tham khảo điều kiện sách: Văn phòng Bệnh Viện Nguyễn văn Học số 8 Đại Lộ Chi Lăng Gò Vấp.

Bộ Y Tế Cố Đô kính mời Quý Đương Hàng thầu, Tư Sản tham dự cuộc đấu thầu.

Nơi nộp đơn dự thầu: Văn phòng Bệnh Viện Nguyễn văn Học được gọi đấu thầu.

Saigon ngày 12 tháng 12 năm 1964
GIÁM ĐỐC BỆNH VIỆN NGUYỄN VĂN HỌC
B S PHẠM KIM LƯƠNG

Cáo Thị Gọi Thầu

Nơi và ngày giờ mở thầu: 8 giờ 30 ngày 24 tháng 12 năm 1964 tại tòa Đô Duy Tư, Khu B Phú Thọ SAIGON.

Mục tiêu việc thầu: Cung cấp vốn cho doanh trại thủ Quảng Lực Việt Nam Cộng Hòa tại SAIGON và cung phụ tại Sau (6) tháng hàng 1.786.700đ00

Nơi tham khảo hồ sơ: — Nhà Mãi Dịch Quân Đội số 41 Đại lộ Thống Nhất SAIGON.
— Trại Đào Duy Tư — Khu B — đường Nguyễn văn Phương số đại Phú Thọ — SAIGON.

GIẢI TRÍ hôm nay

ĐỘC QUYỀN
REX — FOUS RIRES
Với Vua Hề: HAROLD LLOYD
Tiếng Pháp — Phụ Đề Việt Ngữ

Đại-Nam — Le Rendez vous de Septembre (HẸN NHAU MÙA THU ẤY)
Rock Hudson — Gina Lollobrigida — Sandra Dee — Bobby Darin — Scope — Tô Màu — Nói Tiếng Pháp — Phụ đề chữ Việt

ĐỘC QUYỀN
EDEN — Trên Đường Về (SUR LE CHEMIN DU RETOUR)
Jess Hahn — Robert Preston — Pat Hingle và tham dồng Michael Kearney — Nói tiếng Anh — Phụ đề Việt Pháp

MAJESTIC Saigon — Le Géant de Thessalie
Roland Carey — Alberto Farese — Massimo Girotti — Scope — Màu — Phụ Đề Việt Ngữ

PALACE CHOLON — LE RENDEZ VOUS DE SEPTEMBRE (HẸN NHAU MÙA THU ẤY)
Rock Hudson — Gina Lollobrigida — Sandra Dee — Bobby Darin — Scope — Màu — Tiếng Pháp — Phụ Đề Việt

CASINO (SAIGON) — LES REVOLTES DU BOUNTY
(Nổi loạn trên tàu Bounty) Marlon Brando—Trevor Howard — Richard Harris — Tarita — Scope — Tô Màu — Tiếng Pháp — Phụ Đề Việt Ngữ

LE LỢI — La Récréation
Jean Seberg — Christian Marquand — Jean Ferrat — Cinemascope — Màu — Nói Tiếng Pháp — Phụ Đề Việt Ngữ — Từ 21-12:
Un cadeau pour le Patron

KIM CHÂU - ĐỨC KỶ
Mấy là [illegible] — 7-12 Ngày San Sg
Cuộc phiêu lưu của Công chúa Mỹ Linh
(The adventures of Princess Anne) Hardy Kruger — Scope — Màu — Nói Tiếng Việt

DIỄN HỒNG
Cả cả Học Sinh Q. N.
10) JAPAN BY NIGHT
(Nhịp bản bao đêm) Cả cả nhạc — Màu — Phụ đề Việt Ngữ
90) Nguy hiểm của Tình dục
Cảm dưới 16 — Thêm 1 Phim ngắn Tranh Giải Đệ Việt Quốc Tế

NAM VIỆT
Mở chiếu lần đầu — Cả cả HSQN
ĐỘC CHƯỞNG KIM THÂN TRIỀN
Phim sắc hiệp, thần thoại, thần thoại — Dài 3 giờ — Nói tiếng VN

KHÁI HOÀN — LES REVOLTES DU BOUNTY
(Nổi loạn trên tàu Bounty) Marlon Brando—Trevor Howard — Richard Harris — Tarita — Scope — Tô Màu — Tiếng Pháp — Phụ Đề Việt Ngữ

HỒNG BÀNG
Cả cả Học Sinh Quân Nhân
1) Hồn Oan nơi chiến địa
Phụ Đề Chữ Việt
2) Tình Du La Ma
(Vacances Romaines) Gregory Peck Audrey Hepburn — P.B. Việt Ngữ

CASINO Dakao
1) Le Miroir aux Alouettes
(Nổi dậy mình tình) Albert Sarde G.Marchal—Rita Gam-Scope - Màu
2) DEESSE DE LA JUNGLE MAUDITE — Johnny Weissmuller

KINH THÀNH
1) Le Miroir aux Alouettes
(Nổi dậy mình tình) Albert Sarde G.Marchal—Rita Gam-Scope - Màu
9) DÉESSE DE LA JUNGLE MAUDITE — Johnny Weissmuller

MODERNE
La Chute d'un Caïd
(Ngày em của đồng Diamond) với RAY DANTON — Tác tố cớp trực chiến để giải trong rất hết chỉ: giết người, cướp của, lường gạt, tập trung — Hoạt động, sát nhân.

VĂN HOA — Lương Sơn Bá, Chúc Anh Đài
Với: Lạc Đế—Lang Bạ— Ác bán hoàn toàn mới tại phát hành—Scope Màu — Phụ Đề Việt Anh

LONG VÂN
51—104. 1) SUR LA PISTE DE L'OREGON (Đường đi bằng đuổi cầm) Fess Parker — K. Crosby
2) Đừng Ăn Hoa Cúc
(Nó mangez pas les Magnolias) Diana Dor — David Niven — Scope Màu — Phụ Đề Việt Ngữ

KIM BÔ (Cầu ông lành)
Phim võ hiệp thần thoại với những chưởng lực thần kỳ trợp kỹ xảo trong giới võ lâm
Độc Chưởng Kim Thân Triền
Nói tiếng Việt Nam — Phim mới chiếu đầu tiên — Hai bài nhập một

ĐẠI ĐỒNG (Bản Cũ)
54 — 104.
10) Hồn Đào Thần Thai
(L'île des eaux Sauvages) Ernie Kovacs, J. Warden Scope — Màu P.B.V.N
90) NGÀY ĐÊN TỘI
(La journée des violents) Fred MacMurray - John Ericson—Scope—mau

Thanh Bình — Mở chiếu lần đầu — Cả vé Học Sinh Quân Nhân
ĐỘC CHƯỞNG KIM THÂN TRIỀN
Phim võ hiệp, thần thoại, thần thoại — Dài 3 giờ
Nói Tiếng Việt Nam

TIẾP THEO 9 TRANG 1

ngày 13.12.64, Việt cộng gài đang thường đạn dộ, tích ở Bình Lâm lại 9 cây số Bắc Đông Bắc Phan thiết (đu Nghĩa quân trú đóng) đang thời phá hoại 2 cầu tại 3 cây số Đông Bắc Phan-Thiết và tại 2 cây số Tây Nam số Bình Lâm, gây cho ta 4 tổ thương, 28 mất tích, 35 súng và 3 máy truyền tin bị mất. Lực lượng địa phương đã mở việc hành quân truy kích địch.

Vùng 5 Chiến thuật

LONG AN.— Ngày 15.12.64, lực lượng hành quân bao đồng tại rạng Kê Dau 18 cây số Tây Tây Nam Cần Giuộc, tại thêm 27 lưu đạn, phá hủy 2 trạm thông tin của địch.

Vùng IV chiến thuật

KIÊN HÒA — Lúc 2 giờ 30 ngày 15-12-64, VC phục kích quân lý Bình Đại, đồng đoàn tàu trong 2 kp Tân xuân Thành Lộc (4 cây Nam Bình Đại và kp tân sinh Bình Thành (4 cây Tây Nam Bình Đại). Lực lượng trở đồng rút về sau trụ gần phi cơ đã đến tiếp tục được địch.

Quân ly Bình Đại: 8 bị thương

Ấp Tân Sinh Thành Lộc mất tích, 5 súng cá nhân, và một máy truyền tin bị mất.

Ấp Tân sinh Bình Thành vô vô

KIÊN GIANG — Lúc 19 giờ 45 ngày 14-12-64, Việt cộng phục kích xuống Hòa Lợi 42 cây số Nam Tây Nam Rạch Giá, gây cho ta 2 tổ thương và 1 bị thương.

AN XUYÊN — Ngày 15-12-64, lực lượng hành quân lực đoàn tại rạng 3 cây số và 6 cây số Đông Bắc Thới Bình bắn chết 2 Việt cộng tại chỗ, tịch thu 4 súng và 4 vô đạn dược.

Cần gấp Nhân Nữ Chiêu đài viên, biết chút ít tiếng Anh. Lên việc tại Qui Nhơn, Lương lậu. Hỏi bà Bích Hà 25/16 Công Quyền — Saigon.

Bố - Cáo

Cho Thuê Xa-Lan

LIÊN HỢP HỒI NÔNG NGHIỆP TOÀN QUỐC, muốn cho thuê 1 xalan trọng tải 1001 May 200 cả tạm, chạy đầu bốc đi.

Tiêu việc chở hàng

XIN XEM ĐIỀU KIỆN THUÊ TẠI:
— 761, Trần Hưng Đạo SAIGON
— 9, Vô Di Nguy SAIGON
— 10, Lý Thường Kiệt ĐÀ NẴNG

Thư cho giá thuê phải niêm kín và gửi đến tay Ông CHỦ TỊCH Liên Hợp Hội, 761 Trần Hưng Đạo trước ngày 31.12.1964.

SAIGON, ngày 16 tháng 12 năm 1964
CHỦ TỊCH LIÊN HỢP HỘI
TRỊNH TẠI NGUYÊN

TIẾP THEO 9 TRANG 1

Xin Chu Tân Phát Tự thân thức, qua tiếng nói của Trưởng lão Hòa Thượng Thích Đạo Thanh, như đây:

1.— Hiện nay, tôi là đương kim Pháp chủ Giáo hội Linh Sơn Nghiêm cấm Phật học, Chứng Minh Đại Đạo Sư Tổng Giáo Hội Phật Giáo Việt Nam. Khi xưa, vì thế có Thầy 18, tôi có lên chùng minh Đạo sư cho Giáo hội Lục Hòa Tăng. Ngoài ra tôi không có thêm dự Phật Giáo Thống Nhất.

2.- Tôi tin tưởng Tổng Giáo Hội Phật Giáo V.N. Tôi tu hành, nên và không phan hiệt ai cả. Tôi ăn cơm ngày 2 bữa. Ngày 12 đương lịch lúc 10 giờ sáng, có hai nhà sư, Phap Long và Phap Y đến Chùa tôi. Tôi tưởng là họ thăm tôi bị bịnh, không ngờ họ bảo tôi ký tên vào một tờ giấy mà tôi không biết chi ?

Chua Long Quang

Hòa Thượng Thích Đạo Thanh Hai tu ông, Trưởng lão Hòa Thượng đã gửi đến Báo giới Việt Chương Giác, sau khi nghe có Thanh minh ngày tạo trên, và xét tăng chỗ Nhu, Nhật gia 88 tuổi không đọc và viết được chữ Quốc ngữ.

Mục đích Tổng Giáo Hội Phật Giáo Việt Nam thuận tay tu hành, bảo tồn chánh pháp Như Lai. Thế mà chúng tôi bảo gửi bạch và thanh, Cực chẳng đã, chúng tôi phải thông báo cho Chư tôn Phật tử trong sự thật. Nên đã Đăng tên Phật tử phản xét.

Saigon, ngày 14 tháng 12 năm 64
T.M Việt Nam Phật Giáo
Ký tên: Pháp Tuấn
Tu Minh
Minh Hải

Nghe đọc lời Thông Báo này Công nhận đúng sự thật.
Long Quang Tự Thích Đạo Thanh (Ký tên và đóng dấu)

tiếp theo 6 trang 1

ông Tổng Quốc Trưởng nhân dịp ông ký tuyên ngôn sau khi nhậm chức ký tại Việt Nam.

Đại sứ Modesto Farolas sẽ rời Saigon vào ngày 23.12 sau. Ông Luis Moreno Salcedo, cựu Đại sứ Phi tại A Căn Đình sẽ thay thế ông Farolas tại Việt Nam.

Ô. Farolas là một cựu kỳ giả nổi tiếng ở Phi, đã từng cộng tác với báo « Philippines Herald » trong nhiều năm. Ông giữ chức vụ Đại sứ Phi tại Việt Nam Cộng hòa và Cam-Bốt từ tháng 10.62. Sau khi ở Việt Nam về, ông sẽ nhận chức Đại sứ ở Berne. Thay St. Chiêu 12-12-64, bảo 7 giờ, Đại sứ đã tuyên bố tại Hội trường Diên Hồng.

tiếp theo 3 trang 1

viên ngoại giáo cho hay rằng các cuộc hội đàm của hai phái đoàn Mỹ — Cam-bốt ở Tân đô Phnom Penh khởi thường bắt đầu lại: giữa hai sứ-quân, vào đúng ngày 16-12 sẽ kết thúc vào ngày 17.12.

Sau cuộc hội đàm thoại hôm 16.12 qua sáu tiếng đồng hồ, không có một người nào chịu nói thêm chút gì hết. Theo người ta Cambodge, người ta đã thu hết đồng ý các cuộc đàm thoại thân bí.

21-12.64 Khai-giảng
Toán Lý Hóa
LỤC - NGỮ - TỪ - LUYỆN THI
SÁNG — CHIỀU
Trường LAM-SƠN
612/105 Phan Đình Phùng (Saigon)
Lớp Tối 525 Phan th. Giáo (Sg.)
Học Sinh có nhu nhiều đều tăng sách Giáo Khoa.
— Chuyên bồi dạy, rèn gọn chương trình.

TIẾP THEO 7 TRANG 1

trong sẽ xuất bản ngày 11-12 của báo, sẽ đăng một số ảnh Trung Ương sẽ cho biết Trung tướng Tôn Thất Đính đã tới đón Kim Mão hàn 10-12-64 để quan sát các cơ quan và các Trung tướng Tôn Thất Đính trong tổ chức cuộc Việt Nam rất lực quan. Vấn đề hiện nay không phải là vấn đề đương đầu với quân địch nên là là vấn đề bộ, thì vấn đề chính trị ở nội bộ được giải quyết thì chúng tôi sẽ có thể chiến thắng được quân địch.

TIẾP THEO 1 TRANG 1

Chân chỉ có tích cách một bức thư đang đề tuyên truyền, chỉ không phải là một bức thư gửi cho một người.

Phái ngôn viên là lại xác nhận rằng Tổng thống Hồ Xá Bình bị Chánh phủ Trần văn Hương vô chánh phủ nay có đủ tư cách lãnh nhận chánh phủ đầu tự nhân.

tiếp theo 1 trang 1

Chân chỉ có tích cách một bức thư đang đề tuyên truyền, chỉ không phải là một bức thư gửi cho một người.

Phái ngôn viên là lại xác nhận rằng Tổng thống Hồ Xá Bình bị Chánh phủ Trần văn Hương vô chánh phủ nay có đủ tư cách lãnh nhận chánh phủ đầu tự nhân.

Cáo-Thị Đấu-Thầu Công-Khai

I. — Ngày giờ và nơi mở thầu:
Hồi 15 giờ ngày 29 tháng 12 năm 1964, tại Nha Mãi Dịch Quân Đội, số 41 đại lộ Thống Nhất Saigon.
II. — Mục tiêu việc thầu:
— Cung cấp vải, tôn, boulon cho Nha Công Binh trị giá: 758.000đ
— Cung cấp gỗ gắng và gỗ đá cho Nha Công Binh trị giá 597.000đ00
III — Nơi tham khảo Hồ sơ:
(Trong những ngày giờ làm việc)
— Nha Mãi Dịch Quân Đội (Phòng Mãi Ước 1)
KBC. 3.528, ngày tháng 12 năm 1964
Nha Mãi-Dịch Quân-Đội

CÁO THỊ ĐẤU THẦU CÔNG KHAI

I — NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU: Ngày 24.12.64 hồi 15 giờ tại Nha Mãi Dịch Quân Đội, số 41 Đại lộ Thống Nhất Saigon.
II — MỤC TIÊU VIỆC THẦU (Thời hạn mua quân xa 5247 gồm 1 xe tải quân 2 tấn, trong là 2.298.000đ00 thuộc ngân sách 40271 MD-MDQ ngày 9-12-1964.
III — NƠI THAM KHẢO ĐIỀU LỆ SÁCH: Trong những ngày giờ làm việc tại Nha Mãi Dịch Quân Đội (Phòng Mãi Ước 3) số 41 Đại lộ Thống Nhất Saigon.
KBC. 3.528, ngày 11-12.1964
NHA MÃI DỊCH QUÂN ĐỘI

CÁO THỊ KHẢO GIÁ

I.— Ngày giờ và nơi nhận bì khảo giá:
Ngày 28 tháng 12-1964 hồi 09 giờ 00 tại Nha Mãi Dịch Quân Đội, số 41 đại lộ Thống Nhất Saigon.
II — Mục tiêu:
— Cung cấp vải liệu điện cho Khu Tư Bộ Binh Hòa trị giá ước lượng 410.000đ00 (Giao hàng tại SAIGON.
III — Nơi tham khảo Hồ sơ:
(Trong những ngày giờ làm việc)
Nha Mãi Dịch Quân Đội (Phòng Mãi Ước 1)
KBC. 3.528 ngày tháng 12 năm 1964
Nha Mãi Dịch Quân Đội

Cáo - Thị Khảo - Giá

1) Ngày và nơi nhận bì khảo giá:
Ngày 21 tháng 12 năm 1964 hồi 9 giờ 00 tại Nha Mãi Dịch Quân Đội, số 41 Đại Lộ Thống Nhất Saigon.
II.— Mục tiêu:
— Cung cấp vàn áp và giấy áp cho Nha Công Binh trị giá ước lượng 2.400.000đ.
III. — Nơi tham khảo Hồ sơ:
(Trong những ngày giờ làm việc)
— Nha Mãi Dịch Quân Đội (Phòng Mãi Ước 1)
KBC. 3.528 ngày 7 tháng 12 năm 1964
Nha Mãi-Dịch Quân Đội

NÓNG LẠNH — NHỨC ĐẦU — CẢM — SỔ MŨI...
HÃY UỐNG NGAY
CALMA
Laboratoires NGUYỄN-CHÍ 10, rue de Pont Neuf — HANOI
Cachets CALMA
BÁN KHẮP NƠI
VIỆN BÀO-CHẾ NGUYỄN-CHÍ 17, TỰ DỤC SAIGON

THÔNG TRI

Hội Ái Hữu nhóm Học Sinh trường J.J. Rousseau (Lycée) thuộc chau bộ Học Sinh Hồi Thanh Hóa Việt Nam Phụ nữ cả chức mới buổi tuyển điển sân sắng, ngày 24-12-64, hồi 8 giờ 30 tại nhà Hội Đoàn để lấy tiền giúp các nạn nhân bão lụt miền Trung.

Buổi tuyển điển này có được đại diện cho tọa của quý vị Tổng trưởng Bộ Xã Hội và Xử Lý Thương Vụ Tòa Đại sứ Phủ Tổng Thống.

(Giá vé: 20, 30, 50, 70 đồng, có bán tại 107, đường Đoàn thị Điểm và tại Hòng Đạo.)

TỪ 22 GIỜ ĐÊM THỨ BẢY 12-12-64:
VŨ TRƯỜNG PARAMOUNT
(181 Đại lộ Hàm Nghi, Saigon — Ưu nhì)
GIỚI THIỆU VỚI «SAIGON NGHỆ THUẬT» MỘT
NGÔI SAO PHI-LUẬT-TÂN

Vũ nữ Ragualetianza
Nổi danh «người tử» trong các hộp đêm chọn lọc tại các thủ phủ ở Đông Nam Á
Sẽ cống hiến khách hàng Paramount các vũ điệu mới nhứt hiện thời
TRONG MỘT CHƯƠNG TRÌNH ĐỘC DIỄN ĐỘC ĐÁO!
XIN CHÚ Ý: Tuần lễ kế tiếp, nhà hàng PARAMOUNT sẽ giới thiệu tiếp nữ nghệ sĩ Mỹ da đen GEORGIA với nghệ thuật CA VŨ mới của Mỹ Châu và Âu Châu ngày nay.
Xin liên lạc với điện thoại: 23.884, 20.719 để giữ chỗ ngồi trước

tại nhà in TÂN-PHÁT 294 đường Gia Long Saigon
Quản nhiệm: Bà NG HIỀ 4-XUÂN-THIỆN

PHÂN ƯU

Tuần thứ 21 Quan, Hà St Quan và Bình St Trung dưới 3 Kg bình Thiên giáo thành thật phân ưu cùng Gia đình C.T Thiếu úy HOÀNG. ĐỨC HOÀNG đã anh dũng đền ơn Nước ngày 08-12-1964 tại Ai-Lao.

THUỐC NGÃI XANH

Cam đoan diệt ngay đau ngực, Tyl, phong ngứa, lở sẩm, ghẻ lác, lưng vỡ, phòng bệt lâu.
Tỷ: đầu khinh, bạch đới, phong hoại vỡ.
Hãy các tiêu thuốc bắc.
Ở Pa di Ngày Phú Nhuận, đầu chu Kiệt.

Cáo thị đấu thầu công khai

Nơi và ngày mở thầu: 8 giờ 30 sáng ngày 14-1-965 tại trại Đào Duy Từ đường Nguyễn Tri Phương số 41 (Phú Thọ) SAIGON.

Mục tiêu các việc thầu: Cung cấp vải vóc cho trường xuyên doanh trại thuộc tài khoa 1965 gồm 6 lô ước giá chung 10.100.000đ00:
— SAIGON: 2 lô = 3.900.000đ00
— GIA ĐỊNH: 3 lô = 6.100.000đ00
— THỦ ĐỨC: 1 lô = 500.000đ00

Nơi tham khảo điều lệ sách (trong những ngày giờ làm việc):
— Nha Mãi Dịch Quân Đội, số 41 Đại lộ Thống Nhất SAIGON.
— Trại Đào Duy Từ đường Nguyễn Tri Phương số đại (Phú Thọ) SAIGON.

Cáo-Thị Đấu-Thầu Công-Khai

I.— Ngày và nơi nhận bì đấu thầu:
Ngày 30 tháng 12 năm 1964 hồi 9 giờ 00 tại Nha Mãi Dịch Quân Đội, số 41 Đại Lộ Thống Nhất Saigon.
II.— Mục tiêu:
— Cung cấp cát, tôn, boulon cho Nha Công Binh trị giá: 758.000đ
— Cung cấp gỗ gắng và gỗ đá cho Nha Công Binh trị giá 597.000đ00
III — Nơi tham khảo Hồ sơ:
(Trong những ngày giờ làm việc)
— Nha Mãi Dịch Quân Đội (Phòng Mãi Ước 1)
KBC. 3.528, ngày tháng 12 năm 1964
Nha Mãi-Dịch Quân-Đội

Cáo thị khảo giá

I.— NƠI MỞ BÌ KHẢO GIÁ: Nha Mãi Dịch Quân Đội, số 41 Đại Lộ Thống Nhất Saigon.
II — NGÀY GIỜ VÀ MỤC TIÊU VIỆC KHẢO GIÁ: Hồi 09 giờ 00 ngày 23-12-1964 mở Pháo Khảo giá số 2616, ngày 10-12-1964 về việc cung cấp vật liệu thông thường trị giá ước lượng 240.141đ.
— Hồi 09 giờ 00 ngày 24-12-1964 mở Pháo Khảo giá số 2617 ngày 10-12-1964 về việc cung cấp vật liệu thông thường trị giá ước lượng 162.904đ00.
III — NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ VÀ MẪU HÀNG: Trong những giờ làm việc tại Nha Mãi Dịch Quân Đội (Phòng Mãi Ước 2) số 41 Đại lộ Thống Nhất Saigon.
KBC. 3.528, ngày 10 tháng 12 năm 1964
Nha Mãi Dịch Quân-Đội

NGÂN SÁCH TỰ TRỊ
Tài khóa 1964
Cáo thị đấu thầu công khai khẩn hạn

CƠ QUAN ĐẤU THẦU: Nha Tổng Vụ Khai Thác Điện Lực Việt Nam số 278, đường Hùng Vương Saigon.
CÔNG TÁC ĐẤU THẦU: Công tác thiết lập hệ thống điện tại BẢO LỘC.
TRỊ GIÁ PHỎNG ĐỊNH ĐẤU THẦU: MỘT TRIỆU TÁM TRĂM MƯƠI LĂM NGÀN BẢY TRĂM SÁU MƯƠI BỐN ĐỒNG (1.815.764đ.).
TIỀN KỲ QUỸ TẠM: BA CHỤC NGÀN ĐỒNG (30.000đ.)
NƠI VÀ NGÀY GIỜ MỞ THẦU: Hồi 9 giờ ngày 28-12-1964 tại Văn phòng Nha Tổng Vụ Khai Thác Điện Lực Việt Nam số 278 Hùng Vương Saigon.
THỜI HẠN CHỐT ĐỂ NHẬN ĐƠN CHỊU THẦU: Trước 9 giờ ngày 28-12-64.
NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ: Sở Hành Chánh Nha Tổng Vụ Khai Thác Điện Lực Việt Nam trong giờ làm việc.
ĐIỀU KIỆN THI TUYỂN: Đơn chịu thầu không lập đúng mẫu của Nha Công như các hồ sơ không đầy đủ các mục biểu ký của đấu thầu sách riêng hoặc gửi đến sau thời hạn nói trên đều *đương nhiên bị loại không được cứu xét đến.*
Saigon, ngày 14 tháng 12 năm 1964
CHÁNH SỰ VỤ SỞ HÀNH CHÁNH
HUỲNH-VĂN-PHÒNG

NGÂN SÁCH TỰ TRỊ
Tài khóa 1964
Cáo thị đấu thầu công khai khẩn hạn

Cơ-quan đấu thầu: Nha Tổng Vụ Khai Thác Điện Lực Việt Nam số 278 Hùng Vương, SAIGON
Công tác đấu thầu: Công tác xây cất nhà máy điện tại BẢO LỘC
Trị giá phỏng định đấu thầu: BỐN TRĂM MƯƠI MỐT NGÀN HAI TRĂM BỐN MƯƠI BỐN ĐỒNG và BỐN MƯƠI MỐT XU (411.244đ.41).
Tiền kỳ quỹ tạm: TÁM NGÀN ĐỒNG (8.000đ.)
Nơi và ngày giờ mở thầu: Hồi 9 giờ ngày 28-12-1964 tại Văn Phòng Nha Tổng Vụ Khai Thác Điện Lực Việt Nam số 278 đường Hùng Vương Saigon.
Thời hạn chốt để nhận đơn chịu thầu: Trước 9 giờ ngày 28.12-1964.
Nơi tham khảo hồ sơ: Sở Hành Chánh Nha Tổng Vụ Khai Thác Điện Lực Việt Nam trong giờ làm việc.
Điều kiện linh tinh: Đơn chịu thầu không lập đúng mẫu của Nha công như các hồ sơ không đầy đủ các mục biểu ký của đấu thầu sách riêng hoặc gửi đến sau thời hạn nói trên đều *đương nhiên bị loại không được cứu xét đến.*
Saigon, ngày 14 tháng 12 năm 1964
CHÁNH SỰ VỤ SỞ HÀNH CHÁNH
HUỲNH VĂN PHÒNG

Hiệu Kính thuốc KÍNH-TIÊN
276, HAI BÀ TRƯNG — SAIGON (KẾ NHÀ THỜ TÂN-ĐỊNH)

BỘ SỰ BIỆN KHIỂN GIÁ QUANG HỌC GIA CHUYÊN NGHIỆP, TỐT NGHIỆP TRƯỜNG QUỐC GIA QUANG HỌC PHÁP QUỐC.
Chuyên môn
THỬ MẮT THEO LỐI KHOA HỌC VÀ BÁN ĐỦ CÁC LOẠI KÍNH CẬN THỊ, VIỄN THỊ LÃO THỊ VÀ KÍNH LỌC NẮNG TRỜI.

Từ Nhà kho Quân Ven Đường (Chủ quản Huỳnh Chiếu Đẳng)